



# GRABADO



hecho en CHILE

A través de la siguiente ficha, les invitamos a ser partícipes de *Grabado: Hecho en Chile*, bajo la curatoría de Justo Pastor Mellado, exposición que a través de una serie de obras y autores propone configurar una historia (posible) de las artes gráficas en nuestro país, poniendo énfasis en la visibilización de escenas regionales, la presencia de cuatro mujeres grabadoras y experiencias comunitarias en torno a esta técnica. A través de esta exposición podrás familiarizarte con este medio, que ha sido determinante para comprender los desplazamientos y las problemáticas de las artes visuales del siglo XX y XXI.

## 01



La Lira Popular. Anónimo. *Gran contrapunto guerrero entre la Reina rejente de España i el Presidente Mac-Kinley de los Estados Unidos, cantando sus triunfos que tienen en las batallas i combates. Fusilamiento en Valparaíso del reo José Anjel Rivero. Los engaños de la vida i las injusticias de los hombres*; autor texto Daniel Meneses, julio, 1898. Biblioteca Nacional Archivo de literatura Oral y Tradiciones Populares.

## UNA MANIFESTACIÓN COMÚN

El origen del grabado se sitúa como una de las primeras manifestaciones de producción de la imagen en comunidades humanas, reconociéndose expresiones precursoras ya en la Prehistoria, en los ciclos pictóricos de la Cueva de Altamira. Con el tiempo, se le asignó una función sustituta del dibujo y el objetivo de hacer circular las ideas del siglo XIV en adelante, etapa en que el grabado en madera tuvo una gran difusión popular. Su expansión llegó a los grupos sociales más extensos, y los artistas que los elaboraban, generalmente anónimos, crearon a través de estos un medio de expresión que se mantiene vigente hasta nuestros días.

- ¿EN QUÉ OBRAS DE LA EXPOSICIÓN OBSERVAS SÍMBOLOS CON LOS QUE TE SIENTES IDENTIFICADO?
- ¿QUÉ TEMÁTICAS SON LAS QUE MÁS SE REPITEN DENTRO DE LA SELECCIÓN DE PIEZAS?
- AL OBSERVAR LAS IMÁGENES DE LA LIRA POPULAR, ¿QUÉ ESCENAS CONSIDERAS QUE HOY DEBERÍAN GRABARSE?



Virginia Vizcaino. *Ninguna tranquilidad me otorga el bosque*, 2003. Aguafuerte aguainta carborundum.

## ¿DÓNDE ESTÁ EL GRABADO HOY?

Ya en la década del '80, el artista visual Carlos Leppe afirmó, en el marco del Festival Franco Chileno de Video Arte, la idea de que "el video arte es la xilografía del siglo XX". Esta reflexión se ve expresada en el grabado contemporáneo, manifestándose a través de diversos medios y técnicas. Los artistas recurren a nuevos enfoques, renuevan técnicas ancestrales e imprimen sobre y con materiales y herramientas alternativos e incluso digitales. Asimismo, utilizan una gran variedad de formatos impresos, desde la intimidad tradicional de la hoja o el libro singular, hasta proyectos e instalaciones expansivos que se extienden en el espacio público.

- ¿EN QUÉ ESPACIOS PÚBLICOS OBSERVAS PRÁCTICAS DE GRABADO EN LA ACTUALIDAD?
- ¿QUÉ TRANSFORMACIONES PUEDES OBSERVAR EN LAS DISTINTAS FORMAS DE PRESENTAR EL GRABADO EN ESTA EXPOSICIÓN?
- ¿QUÉ SIMILITUDES OBSERVAS ENTRE LAS TECNOLOGÍAS ARTESANALES DEL GRABADO Y LOS MEDIOS DIGITALES?



Ricardo Cruz. *Sin título*, 1973. Registro del taller realizado por Eduardo Vilches en la población Nueva Palena, Santiago de Chile.

## NUEVA PEDAGOGÍA

Las artes han cumplido un rol clave en la reflexión sobre las sociedades, promoviendo la interacción a través de la expresión de la diversidad cultural y la articulación de conocimientos compartidos con sus territorios y comunidades. Es el caso del Premio Nacional de Artes Visuales 2019 Eduardo Vilches, y su experiencia al desarrollar un curso de grabado con niños en la población Víctor Domingo Silva, el año 1972, y en el año 1973 en la Población Nueva Palena. En el marco de esa actividad -hecha en condiciones muy sencillas, con materiales como lápiz BIC y cajas de zapatos- Vilches les enseñó a los niños a dibujar sobre las planchas, remarcando con fuerza las líneas que manifestaban una de sus primeras experiencias estéticas y situando como protagonista sus propias voces.

- ¿QUÉ ESPACIOS DE COMUNIDAD PROMUEVEN LAS ARTES EN LA ACTUALIDAD?
- ¿QUÉ EXPERIENCIAS SIMILARES A LA QUE REALIZÓ VILCHES CONOCES EN NUESTRA HISTORIA?
- EN LA ACTUALIDAD, ¿QUÉ INSTANCIAS DE PARTICIPACIÓN TIENEN LOS NIÑOS Y NIÑAS EN EL ESPACIO PÚBLICO?

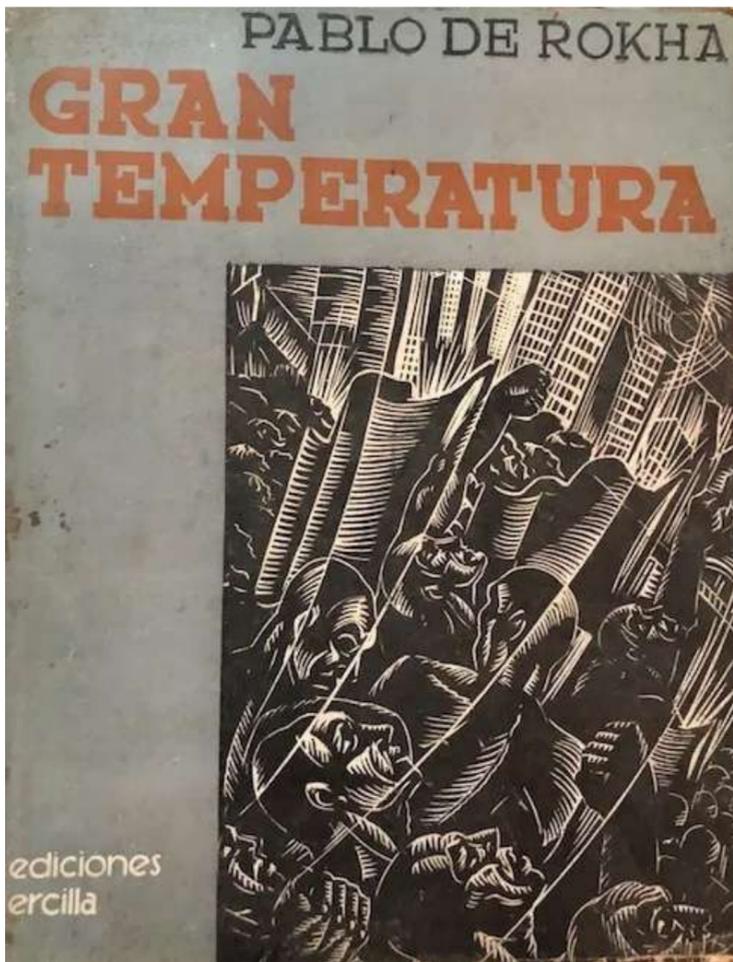


Lorena Villablanca Esquivel. *Buena*, 2019. Tierra cocida, a la manera Quinchamalí. Greda Negra.

## LA MATRIZ

La creación artesanal contemporánea pone en tensión las delimitaciones convencionales entre arte y patrimonio, en un escenario donde producciones actuales proyectan una continuidad y reinterpretación del quehacer cultural ancestral de diversas comunidades. En este sentido, la memoria colectiva de las loceras de Quinchamalí permanece y, al mismo tiempo, se actualiza a través de materialidades e ideas, cuyas raíces técnicas son indígenas, y cuya temática se inspira en el territorio y el imaginario criollo. En la exposición *Grabado: Hecho en Chile*, las obras de Lorena Villablanca Esquivel constituyen medios para reflexionar sobre nuestros orígenes, promoviendo el respeto por la diversidad cultural, geográfica y social.

- ¿CÓMO INTERPRETAS LOS SÍMBOLOS E IMÁGENES PRESENTES EN LA ALFARERÍA DE ESTA ARTISTA?
- ¿QUÉ IMÁGENES ESCOGERÍAS PARA REPRESENTAR LA MEMORIA DE TU COMUNIDAD?
- ¿CÓMO PODRÍAN CONECTARSE LOS OBJETOS DE ESTA GRABADORA CHILENA CON TU MEMORIA?

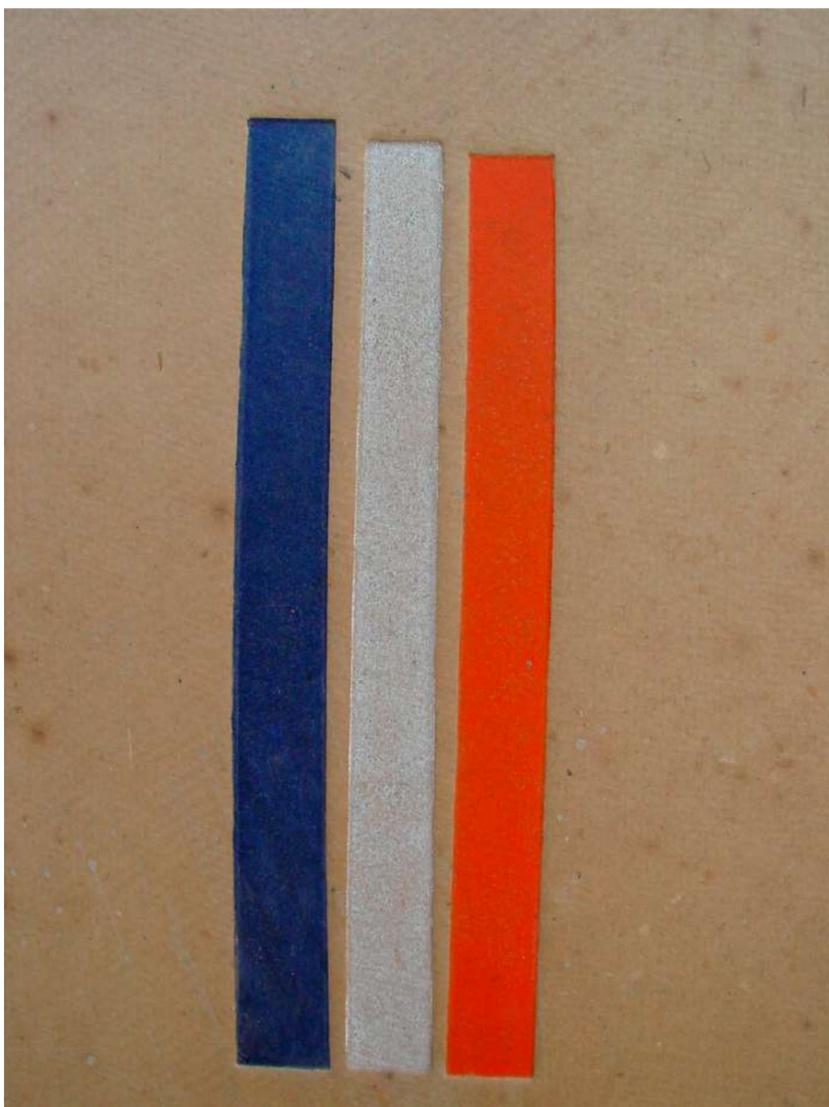


Carlos Hermosilla. Linóleo para portada libro *Gran temperatura* de Pablo de Rokha, 1937.

## GRABADO Y PALABRA

Uno de los grabadores presentes en esta exposición y que retoma la tradición de la Lira Popular es el porteño Carlos Hermosilla (1905-1991). En los años '30 desarrolló una amplia actividad editorial, promoviendo la publicación de poetas de Valparaíso, a quienes proporcionaba ilustraciones xilográficas para sus ediciones. Ese fue el comienzo de su relación con el mundo del libro, principalmente vinculado a la edición de algunas obras magistrales de Pablo de Rokha, y a su vez un momento en que el ámbito literario constituye una plataforma de difusión de las artes gráficas chilenas.

- ¿QUÉ MEDIOS DE EXPRESIÓN EXISTEN EN LA ACTUALIDAD PARA DIFUNDIR IDEAS?
- ¿QUÉ IMÁGENES DE LA LIRA POPULAR O DE CARLOS HERMOSILLA CONSIDERAS QUE AÚN TIENEN VIGENCIA?



Virginia Errázuriz. *Sin título*, 1980. Impresión en aguatinata y serigrafía sobre cartón gris. (Detalle)

## MUJERES GRABADORAS

Uno de los espacios centrales de producción de grabado fueron los talleres donde se reunían artistas a trabajar. En la historia del arte chileno, destacan el Taller 99, creado en 1956 por Nemesio Antúnez para promover el grabado como un soporte de experimentación artística y explorar sus posibilidades para el desarrollo de las artes, y el Taller de Artes Visuales (T.A.V.), fundado en 1974 por un colectivo de artistas de la escena nacional, espacio que emerge como un lugar de resistencia artística tras el desmantelamiento de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, consecuencia de la dictadura cívico-militar.

Algunas mujeres que participaron de estos espacios son: Virginia Vizcaíno, representante de las artes gráficas en Valparaíso, quien fue una figura clave en la reapertura del Taller de Grabado en la Escuela de Bellas Artes de la ciudad puerto. Beatriz Leyton, integrante del T.A.V. y del Taller 99, quien realiza grabados en madera y técnicas experimentales, con una mirada crítica y nostálgica de la vida urbana. Finalmente, Virginia Errázuriz, colaboradora permanente del T.A.V., quien formula críticas sociales a partir de lo cotidiano, desafiando los límites formales, así como las convenciones en torno a lo femenino.

- ¿QUÉ ELEMENTOS TE HICIERON SENTIDO DENTRO DEL TRABAJO DE ESTAS MUJERES?
- ¿QUÉ LUGAR OCUPAN HOY LAS MUJERES EN LAS ARTES VISUALES?
- ¿EN QUÉ OTROS CAMPOS ES NECESARIO VISIBILIZAR LA HISTORIA DE LAS MUJERES?